



TITAN M

МЕТ ТИТАН М Подъемник электрический реабилитационный РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Внимание!

** Технические характеристики могут незначительно меняться в зависимости от комплектации и поставляемой модификации изделия!*

** Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и комплектацию изделия для улучшения качества.*

СОДЕРЖАНИЕ

1.	Введение	стр. 3
2.	Поставка	стр. 3
3.	Правила безопасности	стр. 3
4.	Условия использования	стр. 4
5.	Технические характеристики	стр. 5
6.	Конструктивные особенности	стр. 5
7.	Подъемник в деталях	стр. 6
8.	Установка подъемника	стр. 7
9.	Сборка подъемника	стр. 7
9.1.	Сборка подъемника с напольным кронштейном на колесах	стр. 7
9.2.	Сборка подъемника с настенным кронштейном	стр. 9
10.	Зарядка батареи аккумулятора	стр. 11
10.1.	Батарея аккумулятора	стр. 11
10.2.	Соединения и зарядка	стр. 12
11.	Пульт управления	стр. 12
12.	Колеса и тормоза	стр. 13
13.	Педали регулировки базы подъемника	стр. 13
14.	Подъемное устройство	стр. 14
15.	Ремни и подвесы	стр. 14
16.	Очистка и дезинфекция	стр. 14
17.	Решение проблем, возникших при эксплуатации	стр. 15
18.	Срок службы подъемника	стр. 15
19.	Утилизация	стр. 15
20.	Техническое обслуживание	стр. 16
21.	Комплект поставки	стр. 16
22.	Гарантийные обязательства	стр. 17

1. Введение

Данная модель подъемника предназначена для использования в домашних условиях и в медицинских учреждениях.

Подъемник должен использоваться для перевозки, подъема и спуска пациентов исключительно в ремнях-подвесах.

	<p>Чтобы правильно использовать подъемник, внимательно прочитайте руководство пользователя перед началом эксплуатации. Наша компания не несет ответственность за ущерб, возникающий из-за неправильного использования. Просим Вас сохранять руководство пользователя в течение всего срока эксплуатации Вашего подъемника.</p>
---	--

	<p>Подъемник предназначен для использования в закрытых помещениях и должен перемещаться по ровной, гладкой и чистой поверхности. Перемещения по неровному или загрязненному полу могут привести к повреждению подъемника. Избегайте использования подъемника на наклонных полах для снижения риска. Запрещается использование подъемника для перевозки пациента на длинные дистанции или по лестницам, а также в целях, не прописанных в данном паспорте товара.</p>
---	--

ВНИМАНИЕ!

Производитель не несет ответственность за любые повреждения, несчастные случаи и травмы, которые могут возникнуть из-за нарушения правил пользования. При использовании подъемника важно соблюдать инструкции и правила техники безопасности.

2. Поставка

Наши подъемники поставляются полностью смонтированными или разобранными на несколько частей. Перед использованием изделия подъемник должен быть полностью собран.

Если в комплектации подъемника отсутствуют какие-либо детали или обнаружены повреждения, Вы должны немедленно письменно известить производителя / поставщика.

3. Правила безопасности

- Перед использованием товара внимательно прочитайте руководство пользователя.
- Если в подъемнике обнаружены неисправности или повреждения, не используйте его и немедленно сообщите об этом производителю/поставщику.
- Перед каждым использованием подъемника проверяйте его на наличие видимых повреждений.

- Если Вы обнаружили повреждения в процессе осмотра или эксплуатации, прекратите пользование подъемником и обратитесь к производителю/поставщику для заказа ремонта.
- Следите за тем, чтобы ремни/подвесы находились в рабочем состоянии, проверяйте степень их возможного износа и надежность крепления к крюкам подъемного устройства.
- Избегайте неперпендикулярных нагрузок на стрелу подъемника, а также нагрузок на нее в течение длительного периода времени.
- Регулярно проверяйте надежность соединения стрелы и колонны подъемника.
- В процессе эксплуатации следите, чтобы посторонние предметы не попадали или не располагались в непосредственной близости от подвижных узлов подъемника.
- При перемещении заранее освобождайте путь, по которому Вы планируете следовать с подъемником. Соблюдайте особую осторожность в узких местах.
- Избегайте раскачивания пациента и резких толчков в процессе эксплуатации.
- Недопустима эксплуатация подъемника во время его зарядки.
- При проведении технического обслуживания или очистки подъемник должен быть отключен от электросети.
- Не заряжайте подъемник в условиях повышенной влажности и не позволяйте влаге во время очистки подъемника проникнуть в электрические узлы подъемника.
- Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием химикатов или других чистящих материалов, приведшим к повреждению или коррозии поверхности.



Не превышайте допустимую нагрузку 150 кг!
Не вскрывайте и не пытайтесь отремонтировать самостоятельно электрические узлы подъемника и систему его управления!



Не оставляйте пациента в подъемнике без присмотра!
Не позволяйте пациенту держаться за стрелу подъемника!
Будьте максимально осторожны во время аварийного спуска пациента!



Перед перемещением подъемника всегда проверяйте колеса и, если колеса заблокированы, разблокируйте их.

4. Условия использования

Данная модель подъемника предназначена для использования в домашних условиях и в медицинских учреждениях.

Подъемник может храниться при температуре от -10°C до 50°C .

Безопасная эксплуатация возможна при температуре от 5°C до 45°C .

Максимально допустимая влажность – 85%.

5. Технические характеристики

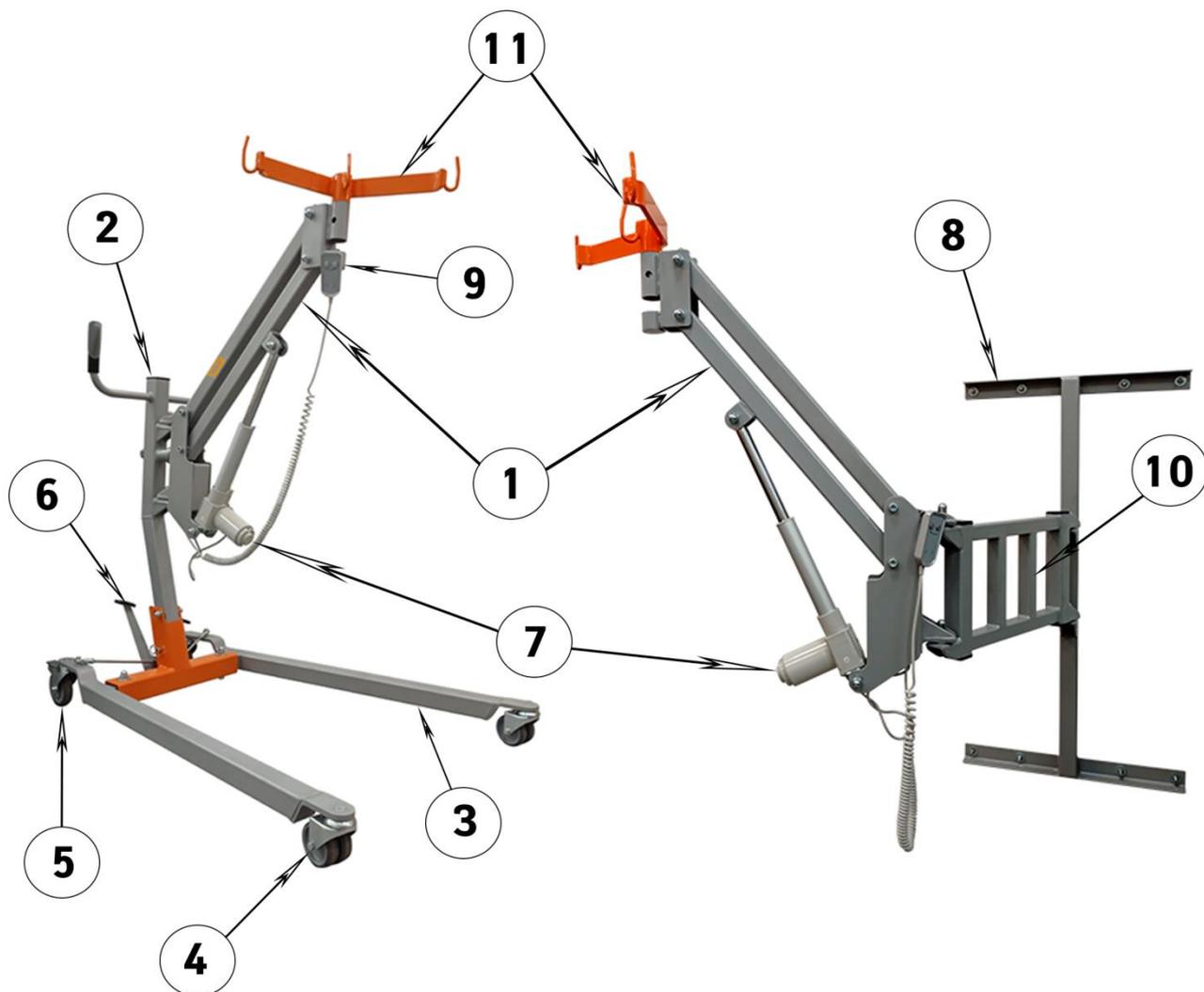
Таблица - Технические параметры

Максимальная рабочая нагрузка	150 кг
Вес подъемника (с подъемным устройством, без аксессуаров)	33,5 кг
Вес подъемного устройства	5,7 кг
Вес калитки-удлинителя	3,5 кг
Высота напольного кронштейна на колесах	95 см
Длина стрелы	70 см
Длина клитки-удлинителя	58 см
Ширина регулировки лап напольного кронштейна на колесах	58-90 см
Длина лап напольного кронштейна на колесах	116 см
Высота подъема	Регулируется на 50 см
Высота подъема при использовании напольного кронштейна на колесах	От 82 до 132 см
Диаметр передних колес	75 мм
Диаметр задних колес	100 мм
Тип подъема	Плавный бесступенчатый

6. Конструктивные особенности

- Данная модель подъемника оснащена электроприводом и аккумулятором, который позволяет использовать подъемник без подключения к электросети.
- Ширина базы подъемника регулируется при помощи педали.
- Блокировка задних колес при помощи ножного тормоза.
- Эргономичные ручки для помощника-ассистента.
- Удобный пульт с интуитивно понятными изображениями функций.

7. Подъемник в деталях



- 1. Стрела
- 2. Колонна
- 3. Напольный кронштейн на колесах
- 4. Передние колеса
- 5. Задние колеса
- 6. Педали регулировки базы

- 7. Система управления приводом и аккумулятор
- 8. Настенный кронштейн
- 9. Пульт управления
- 10. Калитка-удлинитель
- 11. Подъемное устройство

8. Установка подъемника

- 1. Освободите подъемник от упаковки.

2. Проверьте его на предмет возможных повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
3. Внимательно прочитайте руководство пользователя.
4. Заблокируйте колеса для безопасности и удобства сборки, если используете напольный кронштейн на колесах.



Если во время установки обнаружены какие-либо неисправности или повреждения, не пользуйтесь подъемником и уведомьте о них производителя.

9. Сборка подъемника

9.1. Сборка подъемника с напольным кронштейном на колесах

Шаг 1: Распаковка

Достаньте изделие из упаковки и положите его на заранее подготовленный картон, ветошь и т.д.



Шаг 2: Подготовка к установке подъемника

Если используете напольный кронштейн на колесах - заблокируйте тормоза на колесах так, чтобы кронштейн не двигался.



Шаг 3: Установка колонны

Снимите стопорное кольцо из

фиксирующего болта (1), затем вытащите его полностью из отверстия (2, 3).

Поднимите колонну вверх (4, 5) и установите обратно фиксирующий болт в то же отверстие, совместив с отверстиями колонны и отверстиями базы (6, 7), после установки болта установите стопорное кольцо на болт (8).

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



8.



Шаг 4: Установка подъемника

После необходимо зафиксировать подъемник на колонне напольного кронштейна. Для этого совместите пальцы колонны напольного кронштейна с отверстиями на подъемнике, после чего вставьте пальцы напольного кронштейна в паз (после этого у кронштейна должен остаться свободный ход).



Шаг 5: Установка подъемного устройства на стрелу подъемника

Далее необходимо зафиксировать кронштейн подъемного устройства на стреле. Для этого совместите палец подъемного устройства с отверстием на стреле, после чего вставьте палец подъемного устройства в паз (после этого у кронштейна должен остаться свободный ход).



9.2. Сборка подъемника с настенным кронштейном

Шаг 1: Распаковка

Достаньте изделие из упаковки и положите его на заранее подготовленный картон, ветошь и т.д.



Шаг 2: Подготовка к установке подъемника

Если используете настенный кронштейн – убедитесь, что материал, из которого выполнена стена, выдержит необходимую нагрузку. После чего закрепите кронштейн на стене и убедитесь в надежности крепления.



Шаг 3: Установка калитки-удлинителя

Если у вас в комплекте идет калитка-удлинитель, далее необходимо зафиксировать калитку-удлинитель на настенном кронштейне. Для этого совместите пальцы настенного кронштейна с отверстиями на калитке-удлинителе, после чего вставьте пальцы настенного кронштейна в паз (после этого у кронштейна должен остаться свободный ход).



Шаг 4: Установка подъемника

После необходимо зафиксировать подъемник на калитке-удлинителе. Для этого совместите пальцы калитки-удлинителя с отверстиями на подъемнике, после чего вставьте пальцы калитки-удлинителя в паз (после этого у кронштейна должен остаться свободный ход).



Шаг 5: Установка подъемного устройства на стрелу подъемника

Далее необходимо зафиксировать кронштейн подъемного устройства на стреле. Для этого совместите палец подъемного устройства с отверстием на стреле, после чего вставьте палец подъемного устройства в паз (после этого у кронштейна должен остаться свободный ход).



Запрещено использовать подъемник без фиксации поворота зажимом (Рис. 2), а так же с дополнительными кронштейнами или удлинителями (Рис. 1), и необходимо вставить палец, закрепляющий траверсу (Рис. 3) и блокирующий ее от поворота, это может привести к опрокидыванию базы!



Рис 1(1)



Рис 1(2)

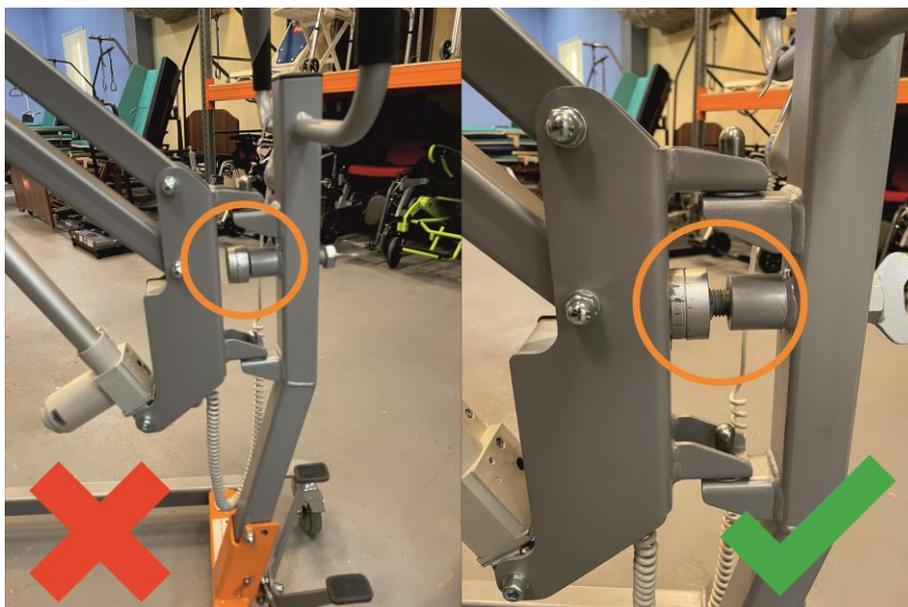


Рис 2(1)

Рис 2(2)



Рис 3(1)

Рис 3(2)

10. Зарядка батареи аккумулятора

10.1. Батарея аккумулятора

Если при подъеме либо спуске Вы ощущаете, что стрела начинает двигаться медленнее, это говорит о том, что заряд батареи мал. Необходимо поставить ее на зарядку! Это продлит срок службы батареи. Если аккумулятор не используется продолжительное время, во избежание полного разряда ее следует подзаряжать не реже одного раза в 3 месяца. Иначе емкость батареи будет снижаться. Срок службы батареи зависит от нагрузки и уровня заряда.



10.2. Соединения и зарядка

Вставьте плоскую вилку зарядного кабеля в разъем блока управления и затем вставьте вилку в розетку.

В зависимости от остаточного уровня зарядки батареи, процесс зарядки может занять до 10 часов. После зарядки отключите вилку из розетки и накрутите кабель на держатель.

Обратите внимание:

- Перед каждым использованием проводите визуальную проверку зарядного устройства. Убедитесь, что вилка и кабель не имеют повреждений! **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ** поврежденные кабели и/или вилки!
- Убедитесь в соответствии напряжения и частоты тока в сети предохранителю зарядного устройства.
- Запрещается производить вскрытие зарядного устройства и батареи!
- Подъемник нельзя эксплуатировать во время подзарядки батареи!

11. Пульт управления

Пульт позволяет управлять подъемником плавно и без рывков.

Регулировка высоты:

- Чтобы изменить высоту в сторону уменьшения или увеличения, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку пульта.
- Если Вы отпускаете кнопку, подъемник прекращает изменение высоты.



12. Колеса и тормоза

Задние колеса подъемника оснащены тормозами для блокировки.



Чтобы заблокировать колесо, нажмите на рычаг тормоза так, как показано на фото.



Поднимите вверх рычаг блокировки ногой, чтобы разблокировать колесо.

13. Педали регулировки базы подъемника

Регулируемая ширина передних колёсных опор позволяет разводить их для увеличения площади опоры либо сдвигать их для перемещения по узким пространствам, например, для того, чтобы транспортировать пациента в ванную комнату.



При нажатии ногой на правую педаль передние колесные опоры раздвигаются.



При нажатии ногой на левую педаль передние колесные опоры сдвигаются.



Обязательно снимайте колеса с тормозов при регулировке ширины базы подъемника!

14. Подъемное устройство

На крюки подъемного устройства подъемника крепятся ремни и подвесы для перемещения пациента. Подъемное устройство поворачивается на 360°.



Важно! Для обеспечения равномерной нагрузки обязательно используйте все 3 крюка подъемного устройства!

15. Ремни и подвесы

Различные варианты подвесов и ремней предлагаются как дополнительная опция и подбираются, исходя из индивидуальных особенностей и потребностей пациента.

Рекомендуем использовать только оригинальные подвесы и ремни MET, соответствующие нашим стандартам прочности, удобства и безопасности.

16. Очистка и дезинфекция



При очистке подъемника используйте только безопасные для здоровья обеззараживающие средства.



Не используйте абразивные вещества и жесткие щетки, которые могут привести к повреждению краски подъемника.



Не используйте для очистки моющие средства, спирт, кислоты и ацетон, которые могут повредить элементы подъемника.

Перед очисткой подъемник должен быть отключен от электросети.

Рекомендуем Вам производить очистку при помощи щадящих бытовых чистящих средств. Очистите подъемник от загрязнений влажной тканью и затем протрите чистой тканью насухо.

17. Решение проблем, возникших при эксплуатации

Проблема	Причина проблемы	Решение проблемы
Подъемник не реагирует на нажатие на пульте	Подключено зарядное устройство	Отключить зарядное устройство
Не работает привод	Разомкнута цепь электропитания	Проверьте соединения цепи электропитания
Не работает привод	Поврежден кабель электропитания	Проверьте состояние кабеля на предмет возможных повреждений
Не работает привод	Нет контакта с аккумулятором	Обратитесь в службу технической поддержки производителя
Не работает привод	Полностью разрядился аккумулятор	Зарядите аккумулятор
Не работает привод	Стрела подъемника зажата	Проверьте, достаточно ли места для маневров стрелы
Стрела подъемника не перемещается вверх и вниз	Низкий заряд аккумулятора	Зарядите аккумулятор
Не работает пульт	Разомкнута цепь электропитания или поврежден кабель	Проверьте соединения цепи электропитания и состояние кабеля
Стрела подъемника перемещается медленно, с шумом	Неисправность привода	Обратитесь в службу технической поддержки производителя



Если Вы обнаружили какие-либо неисправности в работе привода, аккумулятора или пульта управления, не пытайтесь отремонтировать их самостоятельно. Электрические элементы, вскрытые кем-либо кроме нашего технического персонала, будут исключены из сферы действия гарантии!

18. Срок службы подъемника

Подъемник спроектирован и сконструирован для применения в течение длительного времени. При соблюдении правил эксплуатации и ухода срок его службы оценивается в 5 лет и более в зависимости от условий и частоты применения.

При этом следует регулярно проводить техническое обслуживание подъемника.

19. Утилизация

При производстве подъемника используются материалы, которые не могут быть утилизированы, как бытовые отходы: аккумулятор, система управления приводом и т.д.

Поэтому утилизировать подъемник необходимо в строгом соответствии с законодательством Российской Федерации. Подробную информацию Вы можете получить в соответствующей районной организации.

20. Техническое обслуживание

Для безопасной эксплуатации подъемника мы рекомендуем Вам проводить техническое обслуживание хотя бы 1 раз в год.

Неправильная эксплуатация, уход за подъемником и позднее обнаружение дефектов могут повлечь за собой повреждение подъемника или травму пациента.

Следуя нашим рекомендациям по эксплуатации и уходу за подъемником, проводя регулярное ТО и используя оригинальные запчасти, Вы значительно продлите срок эксплуатации подъемника.

При каждом ТО следует проверять:

- Видимые дефекты (например, сколы, трещины, повреждения кабелей, расшатанные соединения и т.д.)
- Состояние привода и пульта управления
- Состояние кабелей
- Резиновые уплотнители аккумулятора и блока управления.
- Функция аварийного спуска
- Все резьбовые соединения
- Состояние колес
- Состояние ремней и подвесов



Используйте только оригинальные запасные части для ремонта подъемника! Не вносите в конструкцию подъемника изменения! Это может привести к поломке подъемника и травме пациента, а также к исключению из сферы действия гарантии!

Следуя рекомендациям по эксплуатации и уходу за подъемником, проводя регулярное ТО и используя оригинальные запчасти, Вы значительно продлите срок эксплуатации подъемника.

21. Комплект поставки:

Зависит от комплектации, которую приобретает покупатель. Ниже представлен полный комплект поставки:

- подъемник ТИТАН М – 1 шт.;
- система управления приводом и аккумулятор – 1 шт.;
- калитка-удлинитель – 1 шт.;
- напольный кронштейн на колесах – 1 шт.;
- настенный кронштейн – 1 шт.;
- зарядный кабель – 1 шт.;
- пульт управления – 1 шт.;
- эксплуатационная документация – 1 шт.

22. Гарантийные обязательства

- Гарантийный срок на подъемник – 12 месяца со дня продажи.
- Гарантия на аккумуляторную батарею – 12 месяцев.

Началом гарантийного периода является дата продажи, указанная в товарной документации. Гарантия предоставляется при соблюдении условий эксплуатации, указанных в данном паспорте. Гарантия охватывает любые заводские дефекты в течение гарантийного срока и включает себя бесплатную замену неисправных деталей и работу по устранению заводского дефекта. Гарантия распространяется при предоставлении товарных документов и письменной рекламации.

Гарантия не распространяется на следующие неисправности:

- Механические повреждения.
- Дефекты, возникшие в результате естественного износа изделия или его несоответствующего использования.
- Дефекты, возникшие в результате отклонения параметров питающих сетей от Государственных технических стандартов.
- Настоящая гарантия не распространяется на изделия, если недостатки в нем возникли вследствие нарушения потребителем правил пользования или хранения, согласно данному руководству к применению, действия третьих лиц или непреодолимой силы (ст. 17 п. 5 закона «О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ»).

Настоящим подтверждаю, что данное изделие проверено в моем присутствии и находится в рабочем состоянии. Претензий к внешнему виду/комплектности не имею. Также подтверждаю приемлемость условий Гарантии.

Покупатель _____

Дата продажи: _____ м.п.

Продавец: _____